

Partitur

Mazurka „Le Ménétrier“ / „Der Spielmann“  
op. 19 Nr. 2

Henric Wieniawski / n. Apitz

zur Bearb. v. J. 13

für Orchester in variabler Besetzung

- Solo-Vl.
- Streicher
- Holz- u. Blechbläser
- Klavier (git.) ad. lib.
- Pk. ad. lib.

Partitur

# Besetzung

Solo-Vc. }  
Kl. } = Original

Tr. I

Tr. II

Tenor-Pos.

Baß-Pos.

Vi. I / Fl., Klav. (evtl. mehrere Fl.)  
" " " Klav.)

Vi. II

Vi. III

Vi. IV

} T. 70 u. 78 geteilt in Vi. IIa/b, IIIa/b, IVa/b ad.lib.

Vc I

|

Vc II = Kb.-verstärk.  
( " - ersatz)

(S. +)

Plk (s. Baß-Pos.-Noten)  
ad.lib.

Allegro tempo di Mazurka. ④

Violine. *pizz.* *p* *m.g.* *arco* *f molto vigoroso*

Pianoforte.

*tacet*

*pk = B-p-Tor*  
*(bei a<sup>n</sup> erk. d<sup>n</sup> - T. 29, 73P)*  
*bei ehel be. T. 10 u. a.*

*T. 7-17 bzw. 15-22*  
*- 63-70*

*v. II, III*  
*VI, IV*

*ad lib.*

*D*

⑧ ⑩ ⑫

*v. II, III*

*v. I, II, III*

*A* *D* *A* *D* *A* *D*

Handwritten musical score for measures 14, 16, and 18. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#). Measure numbers 14, 16, and 18 are circled in the top staff. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like *p*.

Orchi. ohne Betonungszeichen

Handwritten musical score for measures 19 through 24. It consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#). The third and fourth staves are also in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The fifth staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#). Measure numbers 20, 22, and 24 are circled in the top staff. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings like *p*. There are also some handwritten annotations like *VII, II, III* and *VIII, III* with arrows pointing to specific notes.

Handwritten musical score for measures 20, 22, and 24. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#). Measure numbers 20, 22, and 24 are circled in the top staff. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like *mf*.

Handwritten musical score for measures 25 through 30. It consists of five staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The second staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#). The third and fourth staves are also in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The fifth staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#). Measure numbers 25, 27, and 30 are circled in the top staff. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings like *p*. There are also some handwritten annotations like *VII, II, III* with arrows pointing to specific notes.

26 *f* *cresc.* *ff* *p con grazia*

*ohne Bläser*  
*Vi. I = II*  
*Vi. II = III (d<sup>4</sup>)*  
*Vi. II, III, IV*  
*VIII, III*  
*VI, II, III*

D A D A D D7 Gm

33 35 37

*facel*

*facel*

*D, VI, II*

*VI, III, IV*

D7 Gm Ab D7 Gm D7

Handwritten musical score for measures 40-46. The score is written in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). Measure numbers 40, 42, 44, and 46 are circled. The notation includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings such as *p* and *pp*.

Handwritten musical score for measures 47-52. The score is written in treble and bass clefs. A large bracket on the left side of the system is labeled "Aacet". The notation includes slurs and dynamic markings.

Handwritten musical score for measures 53-58. The score is written in treble and bass clefs. It includes a wavy line in the bass clef staff with the label "vi. II = II". A circled annotation at the top right reads "Fr. 47-62 = 31-46". The bottom staff contains guitar chord notation: *Gm D7 Gm Ab — D7 Gm D7*. A circled annotation at the bottom right reads "vi. II = III ('d')".

Handwritten musical score for measures 59-64. The score is written in treble and bass clefs. Measure numbers 59, 60, 62, 64, and 56 are circled. The notation includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings.

Handwritten musical score for measures 65-70. The score is written in treble and bass clefs. A large bracket on the left side of the system is labeled "Aacet". The notation includes slurs and dynamic markings.

Handwritten musical score for measures 71-76. The score is written in treble and bass clefs. It includes a wavy line in the bass clef staff with the label "p. vi. II". The bottom staff contains guitar chord notation: *Gm D7 Gm Ab — D7 Gm D7 Gm*. A circled annotation at the bottom left reads "vi. II, III ('d')".

Handwritten musical score for measures 57-63. The top staff is a treble clef with a melodic line. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano accompaniment. Measure numbers 57, 59, 61, and 63 are circled above the staff. Dynamics include *ff* and *f*.

Handwritten musical score for measures 64-70. The top staff is a treble clef with a melodic line. The bottom staff is a grand staff with piano accompaniment. The word "Acet" is written across the first two staves. Measure numbers 64, 66, 68, and 70 are circled above the staff. Dynamics include *pp*. Chord symbols are written below the staff: D7, Gm, Ab, D7, Gm, D, A. A circled annotation reads:  $T. 63-70 = 7-14$  bzw.  $15-12$ . Another circled annotation reads: VI, II, IV (d<sup>4</sup>).

Handwritten musical score for measures 71-77. The top staff is a treble clef with a melodic line. The bottom staff is a grand staff with piano accompaniment. Measure numbers 71, 73, 75, and 77 are circled above the staff. Dynamics include *mf*.

Handwritten musical score for measures 78-84. The top staff is a treble clef with a melodic line. The bottom staff is a grand staff with piano accompaniment. Measure numbers 78, 80, 82, and 84 are circled above the staff. Dynamics include *mf*. Chord symbols are written below the staff: D, A, D, A, D, A, D. A circled annotation reads:  $T. 71-78 = 23-30$ . Another circled annotation reads: VI, II, IV.

73 75 77 79 *Con melancolia.*

*f cresc. riten. p*

*cresc. riten. ff p*

ohne Bläser bis T. 96  
 n. VI. II

ad lib.

A D A D A D Gm

85 87 89

*pp*

*pp*

tacet

n. VI. II

Gm D D Gm Gm Gm



90 92 94

espress.

v. VI. II

D4 D      Gm      D7 Gm      D

96 98 100

+Bläser      -Bläser      +Bläser

v v v      v v v      v v v

v. VI. II

G0 D      A D      D      G0 D

107. 108. 109. a tempo

Diase

A D, A D, A 2 2 D 2 2 Gm B 3 2

110. 111. 112. piu ritenuto mf pp rit.

tacet

D7 Gm Gm D4 D Gm Dm Gm Gm D G D



127 129 131 133

s. VI

T. 132 - s.d.l. - B = 23 - 30

A D A D A D A D

134 136 138 a tempo

Vi. I a, III a, VI a

A D A D A D

## Zur Bearbeitung:

- Vorlage (Klavierstimme) wurde ausinstrumentiert
- Verzicht auf Hinzufügung neuer Melodien u.ä.
  - ↳ Der Satz ist relativ schlicht, was den Vorteil der leichten Ausführbarkeit hat u. geht durch in der Besetzung zu variieren (besonders wenn Kl. besetzt ist).
- Besonderheit: Die Rolle des Begleitensembles wurde etwas beim Thema gehoben, indem das Thema v. Vl. I mitmusiziert wird.